

AGREEMENT ON THE COLLECTION OF PROVINCIAL:
TOBACCO TAX,
GASOLINE TAX,
SALES TAX,
AND
SELF-LICENSING RELATING TO GAMING

BETWEEN:

OROMOCTO FIRST NATION
As represented by Chief ROGER ATWIN
And Band Council
(Hereinafter referred to as the First Nation)
Of the First Part

- and -

Her Majesty the Queen in Right of the
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

As Represented by the Minister of Finance
(Hereinafter referred to as the Minister)
Of the Second Part.

AGREEMENT

WHEREAS section 87 of the Indian Act, R.S.C. 1985, c.1-6, exempts from taxation the personal property of an Indian or Band situated on a reserve, and

WHEREAS it is the position of the First Nation that such exemption is applicable to cigarette and tobacco products and gasoline and motive fuel purchased by Indians on the Oromocto Reserve (hereinafter referred to as the Reserve), and

WHEREAS the Parties are desirous of cooperating with each other so as to resolve the question as to the alleged entitlement to an exemption whilst at the same time protecting the integrity of the provincial administration of tax in the Province of New Brunswick.

THE PARTIES AGREE AS FOLLOWS:

- 1.(a) Subject to paragraph 4, the quantity of tobacco products that are likely to be purchased on the Reserve each month by Status Indians for their own consumption is set out in Schedule "A".
- (b) Subject to paragraph 4, the quantity of gasoline and motive fuel that are likely to be purchased on the Reserve each month by Status Indians for their own consumption is set out in Schedule "B".
- 2.(a) The First Nation will advise, or cause the authorized retail vendor(s) as defined in the Tobacco Tax Act, R.S.N.B. 1973, c.T-7, to advise the Minister of the name of the wholesale vendor as defined in the Act from whom the retail vendor(s) will purchase tobacco.

- (b) The First Nation will advise, or cause the authorized retailer vendor(s) as defined in the Gasoline and Motive Fuel Tax Act, R.S.N.B. 1973, c.G-3 to advise the Minister of the name of the wholesaler as defined in the Act from whom the retail vendor(s) will purchase gasoline and motive fuel.
3. The Minister will then advise the wholesale vendor(s) that the wholesale vendor(s) is(are) not required to collect the tax on the quantity of tobacco products and gasoline and motive fuel agreed to by the First Nation and the Minister under paragraphs 1 or 4.
4. At the request of either the First Nation or the Minister, the First Nation and the Minister will review the quantity of tobacco products and gasoline and motive fuel agreed to under paragraph 1. During the course of the first six months of this agreement this review may occur at most, every two months, and thereafter not within six months of a previous review.
- 5.(a) Tobacco retailers on the Reserve will register with the Minister to obtain a vendor's licence in accordance with the Tobacco Tax Act and the Social Services and Education Tax Act, R.S.N.B.1973, c.5-10, and will collect from persons other than Status Indians any tax imposed by the Province on the sale of tobacco products, and will remit any such tax to the Minister in accordance with the provisions of the Tobacco Tax Act, the Social Services And Education Tax Act, and the Revenue Administration Act, R.S.N.B. 1973, c.R-10.22.
- (b) Gasoline and motive fuel retailers on the Reserve will register with the Minister to obtain a retailer's licence in accordance with the Gasoline and Motive Fuel Tax Act and will collect from persons other than Status Indians any tax imposed by the Province on the sale of gasoline and motive fuel, and will remit any such tax to the Minister in accordance with the provisions of the Gasoline and Motive Fuel Tax Act, and the Revenue Administration Act, R.S.N.B. 1973, c.R-10.22.
- (c) Vendors on the Reserve will register with the Minister to obtain a vendor's licence in accordance with the Social Services and Education Tax Act, R.S.N.B. 1973, c.5-10, and will collect from persons other than Status Indians the Social Services and Education Tax imposed under this Act, and will remit any such tax to the Minister in accordance with the provisions of this Act and the Revenue Administration Act, R.S.N.B. 1973, c.R-10.22.
6. The Minister will share the taxes in paragraph 5 with the First Nation in accordance with Schedule "C". The First Nation agrees that it will not apply or permit the application by any retail vendor of any taxes so shared by the Minister so as to permit the retail vendor to sell tobacco products, gasoline and motive fuel or goods taxable under the Social Services and Education Tax Act at prices which are unreasonably low or are designed to or have the effect of lessening competition or eliminating a competitor.

7. If the First Nation is a retail vendor of tobacco, gasoline and motive fuel, or goods taxable under the Social Services and Education Tax Act, it will permit representatives of the Minister to inspect, audit and examine the First Nation's accounts pertaining to these sales to determine if the First Nation has complied with the terms of this Agreement and the Provincial legislation.
8. The First Nation will cause each retail vendor of tobacco products, gasoline and motive fuel, and/or goods taxable under the Social Services and Education Tax Act on the Reserve to permit representatives of the Minister to inspect, audit and examine the retail vendor's accounts in respect to these sales to determine if the retail vendor has complied with the terms of this Agreement and the provisions of Provincial legislation.
- 9.(a) Retailers of tobacco products, gasoline and motive fuel, and goods taxable under the Social Services and Education Tax Act located on the Reserve will record the purchaser's Status Indian band number and identification card number on individual exempt sales.
- (b) Retailers of gasoline and motive fuel products on the Reserve will submit to the Minister and to the First Nation at the end of each calendar month the information contained in Schedule "D" in accordance with the provisions of the Gasoline and Motive Fuel Tax Act and the Revenue Administration Act.
- (c) Retail vendors of tobacco products located on the Reserve will submit to the Minister and to the First Nation at the end of each calendar month the information contained in Schedule "E" in accordance with the provisions of the Tobacco Tax Act and the Revenue Administration Act.
10. Should the Minister and another Indian Band enter into an agreement respecting the taxation of tobacco products, gasoline and motive fuel, and goods taxable under the Social Services and Education Tax Act which the First Nation considers more favorable than this agreement, the First Nation will, in spite of paragraph 4, have the option of amending this Agreement to make it the same as the agreement entered into with the other Indian Band.
11. Disputes concerning the interpretation or application of this agreement may, by joint agreement, be referred to a Dispute Resolution Committee consisting of one representative appointed by the First Nation, one representative appointed by the Minister, and a third person to be chosen by the two representatives to act as Chairman.
12. Notwithstanding paragraph 11, the parties to this agreement may agree on a sole arbitrator, whose decision will be final and binding on the parties to this agreement.
13. Either party to this agreement may terminate this agreement by providing ninety (90) days notice in writing to the other party, and such notice is sufficiently given if delivered personally or sent by prepaid ordinary mail posted in Canada to the normal business address of the other party.

14. In the event the First Nation seeks to establish a gaming facility on the Reserve with the approval of the Minister, the parties agree that the establishment, licensing and regulation of the same will be on the terms of the Self-Licensing Agreement appearing as Schedule "F" hereto, with necessary amendments.
15. In the event of a breach of this Agreement, any Self-Licensing Agreement on gaming activities on the Reserve (if applicable) will immediately be cancelled. Similarly, a breach of the Self-Licensing Agreement (if applicable) will immediately cause cancellation of this Agreement.
16. In the event of the termination or cancellation of this Agreement for any reason, the Minister shall be free to recommend to the Lieutenant-Governor in Council the immediate revocation of any Order-in-Council referred to in Article 2.03 of Schedule "F" hereto, which specifies the Gaming Commission (as defined therein) as a licensing authority for the purpose of Section 207(1)(b) of the Criminal Code, and upon such revocation all gaming activities on the Reserve (if applicable) will immediately cease.
17. Nothing in this agreement derogates from the Aboriginal, treaty or other rights or freedoms of the First Nation or its members or from the powers, rights or privileges of the legislature or government of the Province.

SIGNED IN DUPLICATE:

This 3rd day of August, 1995

ON BEHALF OF Her Majesty
the Queen in Right of the
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

M. J. MacRae
MINISTER OF FINANCE

In the presence of:

Stephen Bourque
Witness

ON BEHALF OF THE
CROMOCTO FIRST NATION

Chief Roger Atwin
CHIEF

In the presence of:

Douglas G. Fowler
Witness

Councillors:

Natly Niles
Shelley Sabbath
Maui Sabbath

SCHEDULE "A"

AGREED QUANTITY OF EXEMPT TOBACCO

The First Nation and the Minister determine and agree upon a consumption rate of 138 cartons of cigarettes (or the equivalent quantity of other tobacco products) for the members of the First Nation per week. This is based upon current population, ages, and smoking demographics of the First Nation, calculated as follows:

Band membership over 18 years of age	275	
Rate of smokers	<u>50%</u>	
		<u>138</u> cartons per week

SCHEDULE "B"

AGREED QUANTITY OF EXEMPT GASOLINE
AND MOTIVE FUEL

The First Nation and the Minister have determined and agreed upon a consumption rate of 13,430 litres of gasoline for the First Nation and the members of the First Nation per week. This is based upon current motor vehicle demographics and average consumption rates for the First Nation, calculated as follows:

Gasoline:

210 private vehicles @ 62 litres per week	=	13,020
2 Band owned vehicles (school bus and police car) @ 125 litres per week	=	250
16 recreational vehicles @ 10 litres per week	=	160
		<hr/>
		13,430
		<hr/>

SCHEDULE "C"

EXTENT OF SHARING OF TAX

The Minister and the First Nation agree that the Minister will share the Tobacco Tax, the Gasoline and Motive Fuel Tax, and the Social Services and Education Tax collected by the First Nation or retail vendors on tobacco products, gasoline and motive fuel, and goods taxable under the Social Services and Education Tax Act sold on the Ocmoco Reserve to persons other than Status Indians in the following ratio:

Band's share	95%
Minister's share	5%

SCHEDULE "D"

New
Nouveau  Brunswick

ACCTS MGMT
FUEL

Gasoline and Motive Fuel Tax Act

Retailer's Report for On Reserve Sales

Account Number

Reporting Period

to

Gasoline

Diesel

1. Beginning Inventory (Litres)	_____	_____
2. Purchases (Litres) Taxed	_____	_____
3. Purchases (Litres) Exempt	_____	_____
4. Ending Inventory	_____	_____
5. Sales (Litres) (1 + 2 + 3 - 4)	_____	_____
6. Native Sales	_____	_____
7. Taxable Litres Sold (5-6)	_____	_____

Detailed records must be maintained for audit purposes

Signature: _____ Date: _____ 19__

Telephone: _____

Send completed form by
the 25th of the month to:

Department of Finance
Revenue Division
P.O. Box 3000
Fredericton, NB
E3B 5G5

Telephone: (506)453-2255

SCHEDULE "E"



TOBACCO

Tobacco Tax Act

Period Being Reported

to

Account Number

Retailer's Return for On Reserve Sales

Product		A. Beginning Inventory	B. Purchases During Month	C. Ending Inventory	(A + B - C) Sales
Cigarettes	Marked	_____	_____	_____	_____
	Unmarked	_____	_____	_____	_____
Tobacco Sticks	Marked	_____	_____	_____	_____
	Unmarked	_____	_____	_____	_____
Loose Tobacco	Marked	_____	_____	_____	_____
	Unmarked	_____	_____	_____	_____
Pipe Tobacco	Taxed	_____	_____	_____	_____
	Un taxed	_____	_____	_____	_____
Snuff	Taxed	_____	_____	_____	_____
	Un taxed	_____	_____	_____	_____
Chewing Tobacco	Taxed	_____	_____	_____	_____
	Un taxed	_____	_____	_____	_____
Cigars	Taxed	_____	_____	_____	_____
	Un taxed	_____	_____	_____	_____

Detailed records must be maintained for audit purposes

Signature _____ Date: _____ 19 _____ Telephone _____

Quantities to be recorded as follows:
 cigarettes - in units (number of cigarettes)
 tobacco sticks - in units (number of sticks)
 loose tobacco, pipe tobacco, snuff and chewing
 tobacco - in grams
 cigars - in units (number of cigars)

Loose tobacco - includes all tobacco except cigarettes,
 tobacco sticks, pipe tobacco, snuff, chewing tobacco
 and cigars.

Send completed form by
 the 25th of the month to:

Department of Finance
 Revenue Division
 P.O. Box 3000
 Fredericton, NB
 E3B 5G5

Telephone: (506)453-2255

SCHEDULE "F"

SELF-LICENSING AGREEMENT

BETWEEN:

THE OROMOCTO INDIAN COMMUNITY, a body of Indians declared to be a band for the purposes of the Indian Act (Canada) by Order-in-Council P.C. 1973-3571, of the Town of Oromocto in the Province of New Brunswick, (hereinafter called the "First Nation"),

OF THE FIRST PART,

- and -

HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF THE PROVINCE OF NEW BRUNSWICK represented herein by the Minister of Finance, (hereinafter called the "Province").

OF THE SECOND PART.

WHEREAS:

- (a) the First Nation intends to establish, license and regulate gaming activities on its lands in order to promote the development of a strong and balanced economy upon its lands and will dedicate the profits from such gaming activities to the public purposes of the First Nation;
- (b) the Province respects the right of the First Nation to govern its own affairs and the Province has negotiated this agreement with the First Nation on a government-to-government basis without the intervention or participation of any other Indian Band or aboriginal group or association;
- (c) Section 207(1)(b) of the *Criminal Code of Canada* provides that the Lieutenant Governor in Council of a province may specify a licensing authority which may license charitable or religious organizations to conduct and manage a lottery scheme in that province if the proceeds from the lottery scheme are used for a charitable or religious object or purpose;
- (d) Section 35 of the *Constitution Act, 1982* recognizes and affirms the existing treaty and aboriginal rights of the aboriginal peoples of Canada;
- (e) the Province and the First Nation have agreed that a gaming commission will be established by the First Nation to license and monitor gaming activities on the Oromocto Reserve; and

(f) the Province and the First Nation have agreed that the Oromocto Indian Community Gaming Commission shall be vested with authority to license and monitor gaming activities on the Oromocto Reserve by concurrent enactments of the Province and the First Nation;

(g) nothing in this agreement derogates from the Aboriginal, treaty or other rights or freedoms of the First Nation or its members or from the powers, rights or privileges of the legislature or government of the Province.

NOW THEREFORE THIS AGREEMENT WITNESSETH THAT in consideration of the above recitals and the respective covenants and agreements hereinafter set forth the parties agree as follows:

1. Definitions and Schedules

1.01 For the purposes of this Agreement:

- (a) "Agreement" means this Self-Licensing Agreement between the First Nation and the Province;
- (b) "Corporation" means the Atlantic Lottery Corporation as defined in the regulations under the Lotteries Act;
- (c) "Criminal Code" means the *Criminal Code of Canada* R.S.C., 1985 c.C-46, as amended;
- (d) "Gaming Commission" means the Oromocto Indian Community Gaming Commission established by the First Nation;
- (e) "Gross Proceeds" in respect of a gaming activity means the gross revenues derived from that gaming activity;
- (f) "Lotteries Act" means the *Lotteries Act*, R.S.N.B., 1973 c.L-13.1, as amended;
- (g) "Lotteries Commission" means the Lotteries Commission of New Brunswick established under the Lotteries Act;
- (h) "Lottery Scheme" means any lottery scheme as defined in section 207(4) of the Criminal Code;
- (i) "Reserve" means the existing reserve lands at Oromocto Indian Reserve at Oromocto, New Brunswick.

1.02 The Appendices attached to and forming part of this Agreement are the following:

Appendix "F-1"- First Nation Terms and Conditions for Lottery Licensing

Appendix "F-2"- Provincial Terms and Conditions for Lottery Licensing

2. Gaming Commission

2.01 The First Nation shall establish the Gaming Commission for the purpose of licensing and regulating Lottery Schemes on the Reserve.

2.02 All licensing and regulatory authority of the First Nation in respect of Lottery Schemes shall be exercised by the Gaming Commission and by no other person or entity.

2.03 The Province shall, by an Order-in-Council, specify the Gaming Commission as a licensing authority for the purposes of Section 207(1)(b) of the Criminal Code solely for the purpose of licensing and regulating Lottery Schemes to be conducted on the Reserve.

2.04 The First Nation, by resolution of the Band Council, shall designate the Gaming Commission as the licensing authority to license and regulate all gaming activities on the Reserve.

3. Scope of Operations of the Gaming Commission

3.01 The Gaming Commission may issue licenses to charitable or religious organizations to conduct and manage Lottery Schemes on the Reserve in accordance with the terms and conditions for lottery licensing set out in Schedule "A" provided that each such license is issued on condition that the proceeds from each such Lottery Scheme are used for a charitable or religious object or purpose.

3.02 The parties acknowledge that common principles underlie the Terms and Conditions for Lottery Licensing set out in Appendix "F-1" (the "First Nation Lottery Rules") and the Terms and Conditions for Lottery Licensing (the "Provincial Lottery Rules") issued by the Lotteries Commission and currently in effect as set out in Appendix "F-2".

3.03 The Gaming Commission shall be at liberty to make changes to the First Nation Lottery Rules provided that:

(a) the Gaming Commission has provided to the Lotteries Commission 30 days prior notice of any such change; and

(b) the proposed change does not depart from the common principles referred to in clause 3.02 above.

3.04 The Province agrees to co-operate with the Gaming Commission by providing the Gaming Commission with information and advice about the First Nation Lottery Rules.

3.05 The Gaming Commission shall not make any change to the First Nation Lottery Rules that would be a departure from the common principles referred to in clause 3.02 without the prior agreement of the Lotteries Commission.

3.06 The parties acknowledge that this Agreement is limited to those Lottery Schemes covered by the First Nation Lottery Rules and that other gaming activities not covered by this Agreement may be the subject of separate agreements negotiated between the parties.

4. Enforcement

4.01 The Gaming Commission shall adopt and employ methods of dealing with infractions of the First Nation Lottery Rules that are substantially similar to those that are adopted and employed by the Lotteries Commission in dealing with infractions of the Provincial Lottery Rules.

5. Accountability

5.01 The Gaming Commission shall annually provide to the Province an independent audit prepared by a reputable public accounting firm of the gaming activity over which the Gaming Commission has jurisdiction.

5.02 The Gaming Commission shall maintain a standardized system of records of licensees on the Reserve including financial reports of licensees. These records are to be made available for inspection, as required, by the Province.

5.03 The Province agrees to assist the Gaming Commission in establishing a system of standardized record-keeping.

6. Break-Open Tickets and Bingo Cards

6.01 The Gaming Commission shall require of licensees that bingo cards for use in a Lottery Scheme under its jurisdiction are purchased only from suppliers registered under the Province's Bingo Card Supplier Registration Program.

6.02 Subject to clause 6.03, the Gaming Commission shall require of licensees that break-open tickets for use in a Lottery Scheme under its jurisdiction are those supplied by the Corporation and the Province agrees to rebate to the First Nation 100% of the Corporation's proceeds of sale of such break-open tickets net of the Corporation's cost of supplying such tickets.

6.03 The Province agrees to recommend to the Corporation that the Corporation broaden the variety of its break-open tickets for use on the Reserve.

7. Use of Proceeds

7.01 Consistent with the policy that the proceeds from Lottery Schemes under the jurisdiction of the Gaming Commission are to be used for a charitable or religious object or purpose, the specific objects and purposes for which proceeds from a Lottery Scheme are to be used shall be those identified by the particular applicant and approved by the Gaming Commission.

7.02 The identification of specific objects and purposes as falling within the category of "charitable or religious object or purpose" shall be the responsibility of the First Nation in conjunction with the Gaming Commission during the licensing process.

8. Governing Law

11.01 This agreement shall be governed in all respects by the laws of the Province of New Brunswick.

9. Successors & Assigns

12.01 This agreement shall ensure to the benefit of and be binding upon the parties hereto, their respective heirs, executors, administrators, legal personal representatives, successors and assigns.

APPENDIX "F-1"

TERMS and CONDITIONS for LOTTERY LICENSING

DEFINITIONS

In these Terms and Conditions for Lottery Licensing words defined in the Self-Licensing Agreement to which this is a Schedule shall have the same meanings, respectively, as therein set out. The following additional terms are defined for the purposes of this Schedule:

- a) "charitable or religious object or purpose" means any object for:
 - (i) the relief of poverty,
 - (ii) education,
 - (iii) advancement of religion, or
 - (iv) any purpose beneficial to the community;
- b) "charitable or religious organization" means an organization which performs services of public good or welfare without profit and includes an organization designated as such by the First Nations; and
- c) "purpose beneficial to the community" means an activity of benefit to the public or section thereof and includes amateur sport, social, community or fraternal activities.

TERMS AND CONDITIONS FOR LOTTERY LICENSING

1) Scope of Terms and Conditions

These Terms and Conditions for Lottery Licensing apply to the following Lottery Schemes: raffles, bingo, break-open tickets and, with respect to Casino/Monte Carlo Nights offering blackjack and wheels of fortune.

2) Eligibility for Licensing

Commercial operations or individuals operating for personal profit are ineligible for licensing; only charitable or religious organizations or fairs and exhibitions are eligible.

3) Games and Activities not Eligible for Licensing

Games prohibited by the Criminal Code i.e. dice games, three card monte, punch boards, coin tables are not eligible for licensing.

4) **Disposal of Funds**

Proceeds of licensed gaming that has been licensed in accordance with these Terms and Conditions for Lottery Licensing must only be spent on the objectives specified in the application as approved. A minimum of 15% of Gross Proceeds from licensed gaming must be utilized for the objectives indicated at the time of licence application. Commercial and private interests must not be the prime beneficiaries of a licensed activity.

5) **Prize and Game Participation Limitations**

There is no set limit on the amount that can be charged for playing a game, however:

- a) No credit is allowed as payment at bingo games;
- b) No serial or instalment prizes are allowed at bingo games;
- c) Total potential prizes for one or more bingo events (other than a giant bingo) including door and raffle prizes cannot exceed \$15,000
 - 1) in any 18 hour period;
 - 2) in any one location;
- d) No raffle can exceed a total prize limit of \$75,000 per event.

6) **Frequency of Allowable Events**

- a) 104 bingo events (not including giant bingos) per year per licence are permitted.
- b) 2 casino licences per year are permitted for each licensee (the licence for a fair or an exhibition to expire on expiry of the period (which shall not exceed seven days) of the fair or exhibition)
- c) Only 4 bingo events (not including giant bingos) are allowed in any one location per week except when specifically approved at a fair or exhibition.
- d) All double bingo events must be approved by the Gaming Commission.

Giant Bingo

- a) 24 giant bingo events (with total potential prizes in excess of \$15,000) per year per licence are permitted. Only 2 giant bingos per month may be held in any one location.

- b) No limits on total potential prizes for any giant bingo event provided all prizes are guaranteed in a commercially accepted manner approved by the Gaming Commission

7) **Casino or Monte Carlo Nights**

- a) Games at Casino and Monte Carlo Nights will be limited to blackjack tables and wheels of fortune.
- b) The maximum allowable number of blackjack tables is 20 per location and the maximum number of wheels of fortune is 10 per location.
- c) Games at Casino or Monte Carlo Nights will be played with scrip, tokens, or chips. Prizes shall not be in the form of cash.
- d) Prizes must be disposed of once only at a specified time each day after play has ceased.

8) **Applications**

Applications for gaming are available from the Gaming Commission. The applicant must apply at least two weeks prior to the commencement of events or ticket sales. Licences to hold a "giant" bingo must be applied for separately.

9) **Licence Period**

The expiry date appears on the issued licence and is determined by the requirements of the planned event.

Single Event

The licence expires after the last day of the event.

Series of Events

- (i) Less than one year duration - same as with single event.
- (ii) On-going events - one year duration. The licence expires one year from the date of issuance. New application is required for license renewals.

10) **Management of Lotteries**

- a) The Lottery Scheme must be managed and conducted in the manner described in the application as approved. If there are any discrepancies between the license and the application as approved, the license shall govern.
- b) Any changes or amendments to games which differ from those stated in the application, must be requested in writing and must be authorized in writing by a licensing officer.
- c) All applicable laws must be observed.

- d) The licence may be revoked if any term or condition of this or any other Lottery Scheme licence issued to the organization has not been complied with. It is an offence under the Criminal Code to conduct a Lottery Scheme without a valid licence.
- e) Conduct and management of the Lottery Scheme must not be delegated to another organization or to a person who is not a member of the organization. The Gaming Commission may give prior exception to this rule in special circumstances.
- f) All prizes described in the application as approved and/or publicly announced must be awarded.
- g) The licensee must maintain such books and records as may be necessary to indicate the amounts realized from the conduct of the Lottery Scheme and the disposition of the proceeds.

11) **General**

- a) The licence must be posted in a conspicuous place in the building where the Lottery is being held. Raffle tickets with a prize value above \$500 must have the Lottery Scheme licence number issued by the Gaming Commission prominently printed on all tickets.
- b) Inspectors of the Gaming Commission and/or peace officers must be afforded access to all areas of the premises in which the lottery activities are taking place.
- c) If more than one type of game is offered at a single event, a separate licence must be applied for and issued for each type of game.
- d) If two organizations co-operatively offer a gaming event, one application and licence are acceptable, but the application must note such an arrangement and list the responsible officers for both organizations. One organization and officer, to be noted on the application, shall assume the responsibility for maintaining the terms and conditions of the licence approval.
- e) All organizations must submit a financial report of their fund raising activities upon expiration of their gaming licence. A report should be forwarded to the Gaming Commission within 30 days after the expiry date of a single event. For a series of events, a report covering the previous 12 months of operation is required within 30 days of the licence expiry date. This report must be received before a renewal is issued.
- f) Licensed organizations can only sell break-open types of tickets directly at their events and locations. These tickets can only be obtained from a supplier approved by the Lotteries Commission.
- g) Bingo licensees must purchase bingo cards from a supplier approved by the Lotteries Commission.

12) **Cancellation and Suspension**

- a) "Cancellation" refers to the rescinding of all privileges granted under an approved licence. Continued operation after cancellation is illegal under the Criminal Code and as such, is a Commission and the organization at the time the licence was issued. To resume operations, an organization must remove the serious breach of the contract formed between the Gaming source of the cancellation and apply for a new licence.
- b) "Suspension" means the removal of future licensing privileges and is subject to reinstatement at the discretion of the Gaming Commission after specified conditions are met. Suspension may occur without the cancellation of an existing licence.
- c) Cancellation and/or Suspension may occur when it is evident the licence holder has not upheld the terms and conditions set out governing lottery operations.
- d) When the cause of "Suspension" is financial in nature, the Gaming Commission may require a "financial guarantee" of fees and/or prizes as a condition for continued operations. The condition may be applied to individuals and/or organizations.

13) **Fees**

- a) Bingo and raffles with a prize value above \$500 per event will be charged a flat fee of twenty-five dollars (\$25) for each licence.
- b) A break-open type of Lottery Scheme will be charged a fee of ten dollars (\$10) per licence.
- c) Other types of gaming, such as casinos, with a prize value above \$500 per event, will be charged a flat fee of twenty-five dollars (\$25) per day.
- d) Fairs and exhibitions will be charged a flat fee of twenty-five dollars (\$25) per day.
- e) All fees are payable at the time of application.

DEFINITIONS

In these "Terms and Conditions for Lottery Licensing":

- 4) "Commission" means the Lotteries Commission of New Brunswick;
- 5) "Charitable or Religious object or purpose" means any object for:
- the relief of poverty,
 - education,
 - advancement of religion, or
 - any purpose beneficial to the community;
- 6) "Charitable or Religious organization" means an organization which performs services of public profit or welfare without profit and which an organization designated as such by the Minister;
- 7) "Purpose beneficial to the community" means an activity or benefit to the public or section thereof and includes Amateur Sport, Social, Community or Fraternal activities; and
- 8) "Minister" means the Minister of Finance, Chairman of the Lotteries Commission of New Brunswick.

TERMS AND CONDITIONS FOR LOTTERY LICENSING

- 1) Groups Eligible for Licensing
- Religious or Charitable
 - Fairs and Exhibitions
- 2) Groups not Eligible for Licensing
Commercial operations or individuals operating for personal profit
- 3) Games and Activities not Eligible for Licensing
Games prohibited by the Criminal Code of Canada i.e. slot games, three card monte, punch boards, roulette.
- 4) Disposal of Funds
Proceeds of licensed gaming must only be spent on the objectives specified in the application as approved. A minimum of 1% of gross proceeds from licensed gaming must be utilized for the objectives indicated at the time of license application. Commercial and private interests must not be the prime beneficiaries of a licensed activity.
- 5) Prize and Game Participation Limitations
The province does not place any limits on the amount that can be charged for playing a game, however:
- No credit is allowed as payment at bingo games;
 - No rental or installment prizes are allowed at bingo games;
 - Total potential prizes for one or more bingo events including draw and raffle prizes cannot exceed \$1,000.
 - In any 18 hour period;
 - In any one location;
 - No raffle can exceed a total prize limit of \$75,000 per event.

6) Frequency of Allowable Events

- Bingo - 10 per year per license
 - Carols - 2 per year per license
- 7) Only 4 bingo events are allowed in any one location per week except where specifically approved at a fair or exhibition.
- 8) All double bingo events must be approved by the Commission.

7) Carols or Monte Carlo Nights

- Games at Carols and Monte Carlo Nights will be limited to Blackjack tables and wheels of fortune.
- The maximum allowable number of Blackjack tables is 20 and the maximum number of wheels of fortune is 10.
- Games at Carols or Monte Carlo Nights will be played with strip, tables, or chips. Prizes shall not be in the form of cash.
- Prizes must be disposed of over only at a specified time each day after play has ceased.

8) Applications

Applications for gaming are available from District Revenue Offices or Service Centres of the Department of Finance and the Lotteries Commission of New Brunswick.

- Applications for licensing of games with a prize value of or below \$100 per event are to be submitted to District Revenue Offices or Service Centres of the Department of Finance. Prizes for these games will be granted from the office where the application was received.
- Applications for licensing of games with a prize value above \$100 per event are to be submitted to the Lotteries Commission of New Brunswick, P.O. Box 4000, Fredericton, N.B. E3B 5H1. Licenses for these games will be granted from the "Commission Office".
- The applicant must apply at least one month prior to the commencement of events in ticket sales.
- Licenses to hold a "give" bingo must be applied for separately.

DEFINITIONS

Des les principales conditions d'obtention de licence ou de permis de loterie:

- 4) "Commission" désigne la Commission des loteries du Nouveau Brunswick.
- 5) "Une fin ou un objet charitable ou religieux" désigne:
- venir en aide aux démunés,
 - l'éducation,
 - l'avancement de la religion, ou
 - tout le profit à la communauté;
- 6) "Organisation de charité ou organisme religieux" désigne un organisme à but non lucratif qui offre des services et/ou il exerce le bien-être de ceux qui en profitent et comprend un organisme désigné comme tel par le ministre.
- 7) "Un profit à la communauté" désigne une activité ou un service destiné au public ou à une partie de celui-ci et compris les activités de jeux sociaux, les activités sociales, communautaires ou les activités de bien-être, et
- 8) "ministre" désigne le ministre des Finances (président de la Commission des loteries du Nouveau Brunswick).

CONDITIONS D'OBTENTION DE LICENCE OU DE PERMIS DE LOTERIE

- 1) Groupes admissibles
- organismes religieux ou de charité
 - foires ou expositions
- 2) Groupes non admissibles
Les entreprises commerciales ou les personnes qui exploitent une licence à des fins de leur seul profit personnel
- 3) Jeux et activités ne pouvant être réglementés
Les jeux de hasard interdits par le Code criminel du Canada comme les jeux de dés, les jeux de roulette, les punch-boards et les tables à monté.
- 4) Affectation des recettes
Les recettes de jeux de hasard réglementés doivent exclusivement être affectées aux fins spécifiées dans la demande approuvée. Il faut affecter un minimum de 1% des recettes brutes provenant d'un jeu de hasard réglementé à l'accomplissement des buts sociaux ou communautaires désignés dans la demande. Les entreprises commerciales et des particuliers ne doivent pas constituer les premiers bénéficiaires des recettes provenant d'un activité autorisée.
- 5) Limites sur le prix des billets et la participation aux jeux de hasard
La province n'impose aucune limite sur le prix des billets d'un jeu de hasard; cependant:
- aucun crédit n'est permis à un bingo;
 - aucun prix en espèces ou périodique n'est permis aux jeux de bingo;
 - Le total des prix potentiels pour une ou plusieurs soirées ou de plusieurs bingos, y compris les prix de participation et de tombola, ne doit pas dépasser 10 000 \$
 - en cours d'une période de 18 heures;
 - dans un même endroit;
 - le total des prix potentiels d'une tombola ne peut dépasser 75 000 \$.
- 6) Fréquence des activités possibles
- Bingo - 10 par année par licence
 - Carols - 2 par année par titulaire de licence
- 7) On ne peut pas tenir plus de quatre (4) jeux de bingo par semaine en local, sauf lorsque la Commission donne son approbation expresse pour une foire ou une exposition.
- 8) Les bingos doubles doivent être autorisés par la Commission.
- 7) Soirées de carols ou de Monte Carlo
- Les jeux sociaux de carols ou de Monte Carlo, les jeux sociaux tombola aux tables de 21 et aux roues de fortune.
 - Le nombre maximum de tables de 21 possibles est de 20 et le nombre maximum de roues de fortune de 10.
 - Les jeux sociaux de carols ou de Monte Carlo, les jeux sociaux tombola aux tables de 21 et aux roues de fortune, les jeux sociaux tombola aux tables de 21 et les roues de fortune.
 - Les prix doivent être distribués une fois par jour seulement à une heure précise sur le lieu du jeu.
- 8) Demandes de licence ou de permis
Les demandes de licence ou de permis pour les jeux de hasard sont disponibles aux bureaux régionaux de perception ou aux centres régionaux de services de consultation des Finances et à la Commission des loteries du Nouveau Brunswick.
- Pour les jeux où le valeur de chaque prix attribué dépasse 100 \$ par activité, il faut envoyer la demande de permis aux bureaux régionaux de perception ou aux centres régionaux de services de consultation des Finances. Le bureau qui aura reçu la demande délivrera le permis.
 - Pour les jeux dont le valeur de chaque prix attribué dépasse 100 \$ par activité, il faut envoyer la demande de licence à la Commission des loteries du Nouveau Brunswick, C.P. 4000, Fredericton, N.B. E3B 5H1. Le Bureau de la Commission délivrera le permis.
 - Le candidat doit présenter sa demande de permis ou de licence au moins un mois avant le début de l'activité ou de la vente des billets.
 - Les demandes de licence visant un bingo "give" doivent être présentées séparément.

10. **Expiry date**
- The expiry date appears on the instant licence and is determined by the requirements of the planned event.
 - Single Event**
The licence expires after the last day of the event.
 - Series of Events**
 - Less than one year duration - same as with single event.
 - On-going events - one year duration. The licence expires one year from the date of issuance. New application is required for licence renewals.
10. **Management of Lotteries**
- The lottery must be managed and conducted in the manner described in the application as approved. If there are any discrepancies between the licence and the application as approved, the licence shall govern.
 - Any changes or amendments to games which differ from those stated in the application, must be requested in writing and must be authorized in writing by a Licensing Officer.
 - All applicable Municipal, Provincial and Federal Laws must be observed.
 - The licence may be revoked if any term or condition of this or any other lottery scheme licence issued to the organization has not been complied with. It is an offence under the Criminal Code of Canada to conduct a lottery scheme without a valid licence.
 - Conduct and management of the lottery must not be delegated to another organization or to a person who is not a member of the organization. The Licensing Commission may give prior exceptions to this rule in special circumstances.
 - All prizes described in the application as approved and/or publicly announced must be awarded.
 - The licensee must maintain such books and records as may be necessary to indicate the amounts realized from the conduct of the lottery scheme and the disposition of the proceeds.
11. **General**
- The licence must be posted in a conspicuous place in the building where the lottery is being held. Kaffle tickets with a prize value above \$200 must have the lottery licence number, issued by the Licensing Commission, prominently printed on all tickets.
 - Inspectors of the Lotteries Commission and / or Peace Officers must be permitted access to all areas of the premises in which the lottery activities are taking place.
 - If more than one type of game is offered at a single event, a separate licence must be applied for and issued for each type of game.
 - If two organizations co-operatively offer a gaming event, one application and licence are acceptable, but the application must note such an arrangement and list the responsible officers for both organizations. One organization and officer, to be named on the application, shall assume the responsibility for maintaining the terms and conditions of the licence approved.
 - All organizations must submit a financial report of their fund raising activities upon expiration of their gaming licence. A report should be forwarded to the Commission within 30 days after the expiry date of a single event. For a series of events, a report covering the previous 12 months of operations, is required within 30 days of the licence expiry date. This report must be received before a renewal is issued.
Reports will not be required for "Penny".
 - Licensed organizations can only sell Bookopen type of tickets directly at their events and lotteries. These tickets can only be obtained from an approved supplier.
 - Single licensee must purchase kaffle cards from a commission approved supplier.
12. **Cancellation and Suspension**
- "Cancellation" refers to the revoking of all privileges granted under an approved licence. Cancellation operates after cancellation is filed under the Criminal Code and as such, is the result of a serious breach of the contract entered between the Commission and the Organization at the time the licence was issued. To ensure operations, an Organization would receive the amount of the cancellation and apply for a new licence.
 - "Suspension" means the removal of future gaming privileges and is subject to reinstatement at the discretion of the Commission after special conditions are met. Suspension may occur without the cancellation of an existing licence.
 - Cancellation and / or Suspension may occur when it is noticed the licensee has not upheld the terms and conditions set out governing lottery operations.
 - When the cause of "Suspension" is financial in nature, the Commission may require a "financial guarantee" of fees and / or prizes as a condition for continued operations. This condition may be applied to individuals and / or organizations.
13. **Fees**
- Fees are not charged for "Penny" for games with a prize value of \$200 or less per event.
 - Signs and kaffle with a prize value above \$200 per event will be charged a flat fee of twenty five dollars (\$25) for each licence.
 - A Bookopen type of lottery will be charged a fee of ten dollars (\$10) per licence.
 - Other types of gaming, such as contests, with a prize value above \$200 per event, will be charged a flat fee of twenty five dollars (\$25) per day.
 - Fees and conditions will be charged a flat fee of twenty five dollars (\$25) per day.
 - All fees are payable at the time of application.
14. **Debit de la licence**
- La date d'expiration parait sur la licence et est déterminée en fonction des exigences de l'événement prévu.
 - Activité unique**
La licence expire après le dernier jour de l'événement.
 - Série d'activités**
 - Moins d'un an - durée - la même que pour une activité unique.
 - Événements en cours - durée d'un an. La licence expire un an à compter de la date de délivrance. Une nouvelle demande de licence est requise pour renouveler la licence.
14. **Gestion des loteries**
- La loterie doit être gérée et conduite de la manière décrite dans l'application approuvée. Si il y a des divergences entre la licence et la demande approuvée, les dispositions de la licence prévalent.
 - Tous changements ou amendements aux jeux qui diffèrent de ceux indiqués dans la demande de licence ou de permis doivent faire l'objet d'une nouvelle demande présentée par écrit et autorisée par écrit par un agent de réglementation.
 - Toutes les lois municipales, provinciales et fédérales applicables doivent être observées.
 - La licence peut être révoquée si un terme ou condition de cette ou d'une autre loterie schéma licence émise à l'organisation n'a pas été respecté. Il est un délit en vertu du Code criminel du Canada d'organiser une loterie sans licence valide.
 - Le comportement et la gestion de la loterie ne peut être délégué à une autre organisation ou à une autre personne qui n'est pas membre de l'organisation. La Commission des loteries peut, dans des circonstances spéciales, faire exception au présent règlement.
 - Tous les prix qui sont décrits dans la demande approuvée et/ou publiquement annoncés doivent être attribués.
 - Le titulaire de licence doit tenir les livres et les registres adéquats pour indiquer les revenus qu'il a réalisés grâce à la licence de jeu que leur affectation.
15. **Général**
- La licence doit être affichée dans un endroit bien en vue dans tout édifice où la loterie se déroule. Pour les tickets dont la valeur de chaque jeu excède cinquante \$ (50), le numéro de licence, émis par la Commission des loteries, doit être inscrit et clairement sur tous les billets.
 - Les inspecteurs de la Commission des loteries ou les agents de la paix ont accès à toutes les zones de la licence où des activités de jeu sont offertes.
 - Si plus d'un type de jeu de hasard est offert lors d'une activité unique, il faut présenter une demande de licence distincte pour chaque type de jeu.
 - Si deux organisations offrent conjointement un jeu de hasard, il faut soumettre une seule demande et il convient d'indiquer une seule licence. Il faut cependant indiquer sur la demande un gestionnaire responsable de chaque jeu et nom des membres responsables des deux organisations. Une des deux organisations et l'un des membres qui seront nommés sur la demande auront la responsabilité de veiller à ce que les conditions d'obtention de la licence soient respectées.
 - Toutes les organisations doivent présenter un rapport financier de leur entreprise de financement d'après l'expiration de leur licence de jeu de hasard. Le rapport doit être soumis à la Commission dans les 30 jours suivant l'expiration d'une activité unique. Dans le cas d'une série d'activités, le rapport couvre les 12 mois précédents dont il est présenté dans les 30 jours suivant la date d'expiration de la licence. Le rapport doit être reçu avant que ne soit délivré un renouvellement de licence.
Les rapports ne sont pas nécessaires dans le cas des "penny".
 - Les organisations doivent vendre directement des tickets de jeu de hasard à leurs événements et dans leurs locaux. Ces tickets ne peuvent être obtenus qu'après d'un fournisseur approuvé.
 - Les titulaires de licence de bingo doivent acheter leurs cartes de bingo d'un fournisseur autorisé auprès de la Commission.
16. **Annulation et suspension**
- "Annulation" désigne la révocation de tous les privilèges accordés en vertu d'une licence approuvée. Le Code criminel du Canada interdit de continuer à jouer une loterie après l'annulation d'une licence. Cet acte constitue une violation grave de contrat passé entre la Commission et l'organisation au moment de la délivrance de la licence. Pour assurer les opérations, l'organisation doit verser le montant de l'annulation et renouveler la licence et présenter une nouvelle demande.
 - "Suspension" désigne le retrait du droit d'obtenir une licence à l'avenir et ce droit peut être révoqué à la discrétion de la Commission après que des conditions spéciales aient été satisfaites. Il peut y avoir suspension sans que cela entraîne l'annulation de la licence existante.
 - Il y a annulation ou suspension lorsqu'il est prouvé que le titulaire de la licence n'a pas respecté les conditions qui régissent les licences.
 - Lorsque la "suspension" découle de raisons financières, la Commission peut demander une "garantie financière" pour les droits à jouer en jeu de hasard comme condition à la reprise des activités. Cette condition peut s'appliquer aux personnes ou aux organisations.
17. **Droits à payer**
- Il n'y a aucun droit à payer pour l'émission d'un "penny". La valeur de chaque jeu ne doit pas dépasser 200 \$ par activité.
 - Pour les tickets et les tickets dont la valeur de chaque jeu excède cinquante \$ (50), le droit à payer est un taux forfaitaire de 25 \$ par chaque licence.
 - Un droit de 10 \$ par licence est imposé pour les tickets de bingo Bookopen.
 - Pour les autres types de jeu de hasard, tels que les concours, où la valeur de chaque jeu excède 200 \$ par activité, il est imposé un taux forfaitaire de 25 \$ par jeu.
 - Pour les cartes et les expositions, il est imposé un taux forfaitaire de 25 \$ par jeu.
 - Tous les droits sont payables au moment de la demande.

**APPLICATION FOR BINGO CARD
SUPPLIER REGISTRATION**

NEW BRUNSWICK LOTTERIES COMMISSION
P.O. BOX 6000, FREDERICTON, N.B.
E3B 5H1

TELEPHONE (506) 453-3613

New Brunswick
Brunswick

20-1-84 (1/84)

**DEMANDE D'ENREGISTREMENT DES
FOURNISSEURS DE CARTES DE BINGO**

LA COMMISSION DES LOTERIES
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
C.P. 6000, FREDERICTON (NOUVEAU-BRUNSWICK)
E3B 5H1

TÉLÉPHONE (506) 453-3613

FOR OFFICE USE ONLY / RÉSERVÉ AU BUREAU

MO CA CH S REG DI DE DM

PLEASE PRINT OR TYPE / VEUILLEZ IMPRIMER OU DACTYLOGRAPHIER

1. Name of Company or Agent
Nom de l'entreprise ou du représentant _____

2. Address
Adresse _____

Postal code
Code postal _____

3. Are you applying for registration as a:

(A) Independent Agent
(Single card supplier to one organization only)
Fee \$50 (Send cheque or money order payable to the Minister of Finance)

(B) Manufacturer
 Distributor / Distributor
(Single card supplier to more than one organization / individual)
Fee \$200 (Send cheque or money order payable to the Minister of Finance)

3. Fais-je une demande à titre de:

(A) Représentant indépendant
(Fournisseur de cartes de bingo à un seul organisme)
Droits d'enregistrement de 50 \$ payables au ministre des Finances au moyen d'un mandat ou d'un chèque

(B) Fabricant
 Fabricant / distributeur
 Distributeur
(Fournisseur de cartes de bingo à plus d'un organisme ou particulier)
Droits d'enregistrement de 200 \$ payables au ministre des Finances au moyen d'un mandat ou d'un chèque

4. If you are applying as an independent agent or distributor, from which company(ies) do you receive your bingo cards?

(A) Name _____ Telephone _____
Nom _____ Téléphone _____
Address _____
Adresse _____

Postal Code _____ Contact _____
Code postal _____ Contact _____

(B) Name _____ Telephone _____
Nom _____ Téléphone _____
Address _____
Adresse _____

Postal Code _____ Contact _____
Code postal _____ Contact _____

5. Have you or any company with which you have been associated ever been denied registration or had it revoked?
If yes, give the name of the company. Yes No
 Oui Non

5. Vous a-t-on déjà, vous-même ou toute autre entreprise à laquelle vous avez été associé, refusé ou révoqué un enregistrement?
Si oui, donnez le nom d'entreprise.

6. Have you or your company ever been registered with the New Brunswick Lottery Commission before?
Registration Number
Ministère d'enregistrement Yes No

6. Avez-vous, vous-même ou votre entreprise, déjà été enregistré auprès de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick?

7. Would you like your correspondence in
 English French

7. Désirez-vous recevoir la correspondance en
 français anglais

OVER / AU VERSO

Name in full / Nom complet _____ Signature _____

Title / Fonction _____

Name Address / Adresse du domicile _____

Postal Code / Code postal [][][][][][]

Telephone: (Business) / Téléphone: bureau [][][] - [][][][] - [][][][][]

Residence / Résidence [][][] - [][][][] - [][][][][]

Witness / Témoin _____

Date / Date M / M E / J Y / A [][] / [][] / [][][]

CONDITIONS FOR REGISTRATION

The Company / Agent agrees:

- 1) to sell bingo cards to licensed organizations / registered bingo card suppliers only.
- 2) to make necessary shipment records available to the Commission within 14 days of a request. (Bingo card serial numbers must appear on invoices.)
- 3) to cease supplying any organization or individual upon Commission request.
- 4) to cease selling items or general stock owned by the Commission to be unacceptable for distribution.
- 5) to respect all applicable Federal, Provincial and Municipal Laws.
- 6) to ensure, in so far as possible, that commission "Terms and Conditions for Lottery Licensing" and general policies are respected by their clients.
- 7) that violation of any of the above conditions constitutes just cause for the Commission to revoke a bingo card supplier's registration privileges.

NOTE: The New Brunswick Lotteries Commission may deny / revoke registration of any company / individual based on an applicable criminal conviction.

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

L'entreprise, ou le représentant, consent:

- 1) de vendre des cartes de bingo aux organismes légaux d'une licence de loterie ou aux fournisseurs de cartes de bingo enregistrés seulement.
- 2) de mettre à la disposition de la Commission les formes aux d'expédition pertinentes dans les 14 jours suivant une demande (les numéros de série des cartes de bingo doivent figurer sur les factures).
- 3) de cesser, à la demande de la Commission, d'approvisionner un organisme ou une personne en particulier.
- 4) de cesser de vendre des articles ou des marchandises réputés inacceptables par la Commission.
- 5) de respecter toutes les lois fédérales, provinciales et municipales applicables.
- 6) de s'assurer, dans la mesure du possible, que leurs clients respectent les « conditions d'attribution de licence » et de politiques générales que la politique générale de la Commission.
- 7) que toute violation à l'une ou l'autre des conditions mentionnées ci-dessus constitue une raison valable justifiant la révocation des droits d'enregistrement des fournisseurs de cartes de bingo par la Commission.

NOTE: La Commission des loteries du Nouveau Brunswick peut refuser ou révoquer l'enregistrement de tout organisme ou particulier déclaré coupable d'une infraction à cet égard.

BREAKOPEN TICKET INFORMATION

Breakopen tickets can be obtained from:
The Atlantic Lottery Corporation,
P. O. Box 5500
770 St. George Blvd
Moncton, N.B.
E1C 8W6
Tel: (506) 853-5800
Toll Free: 1-800-561-3942

The Atlantic Lottery Corporation Inc. is the only approved supplier of Breakopen tickets for licensed non-profit community groups. It will be necessary to submit a financial report and a new application upon expiry of your licence.

The tickets can only be sold directly by licensee(s) at their own events and locations.

Good luck with your fund raising.

THE NEW BRUNSWICK LOTTERIES COMMISSION
(506) 453-2623

RESEIGNEMENTS CONCERNANT LES BILLETS BREAKOPEN

Les billets de Breakopen peuvent être obtenus à l'adresse suivante:

La Société des loteries de l'Atlantique Inc.
C. P. 5500
77, boulevard Saint-George,
Moncton, N.-B.
Tél: (506) 853-5800
Sans frais: 1-800-561-3942

La Société des loteries de l'Atlantique Inc. est le seul fournisseur agréé des billets du genre Breakopen à l'intention des groupes communautaires à but non lucratif titulaires de licence. Il sera nécessaire de présenter un rapport financier et une nouvelle demande à l'expiration de votre licence.

Les billets ne peuvent être vendus directement que par le titulaire de la licence dans ses locaux et lors de ses activités.

Bonne chance dans votre campagne de financement.

COMMISSION DES LOTERIES DU NOUVEAU-BRUNSWICK
(506) 453-2623